



GOBIERNO REGIONAL
DE LA ARAUCANÍA

RESOLUCION EXENTA N° 2118 /

REF: AUTORIZA TRATO DIRECTO
ADQUISICION MENOR A 10 UTM.

TEMUCO, 08 SET. 2014

VISTOS:

1. La Ley N° 20.713 del año 2013, que aprueba el Presupuesto del Sector Público para el año 2014;
2. La ley N° 19.886, sobre Contratos Administrativos de Suministros y Prestación de Servicios;
3. El D.S. 250 de 09.03.2004, del Ministerio de Hacienda, que aprueba el Reglamento de la Ley N° 19.886 de Bases sobre Contratos Administrativos de Suministro y Prestación de Servicios y sus modificaciones posteriores;
4. La Resolución Exenta N° 001 de N°001 de 02.01.2014 de Gobierno Regional de La Araucanía, que aprueba desglose Presupuesto Programa 01 Gastos de Funcionamiento año 2014 y sus modificaciones posteriores;
5. Las Solicitudes de Pedido N° 156 de fecha 14 de agosto de 2014 y N° 163 de fecha 27 de agosto de 2014, ambas del Consejo Regional de La Araucanía;
6. La cotización de fecha 27 de agosto de 2014, de la empresa LUIS RAMÓN BERTON ARIAS, RUT N° 5.896.985-0, casa matriz domiciliada Pablo Neruda N° 01815, Temuco;
7. La cotización de fecha 24 de agosto de 2014, de la empresa SOCIEDAD IMPRESORES CYC LTDA., RUT N° 76.073.041-6, con dirección en Butamallin N° 0885, Villa Arquenco, Temuco;
8. La cotización de fecha 23 de agosto de 2014, de la empresa INGRID MARIBEL BUGMANN TOLOZA, RUT N° 10.711.681-8, domiciliada en Calbuco N° 08305, Hualpen;
9. El Decreto Supremo N° 683, de fecha 11.03.2014, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública, que nombra Intendente Regional en la Región de La Araucanía a don FRANCISCO HUENCHUMILLA JARAMILLO;
10. La Resolución Exenta N° 1960 de fecha 26 de agosto de 2014, que modifica Resolución Exenta N° 2513/2007 sobre delegación de facultades;
11. Las facultades que me confiere la Ley N° 19.175 Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional;
12. La Resolución N° 1.600 de 2008, de Contraloría General de la República.

CONSIDERANDO:

1. Que, conforme lo dispuesto en el artículo 8 letra h) de la ley N° 19.886 del VISTOS 2 anterior, procede el trato o contratación directa, cuando el monto de la adquisición sea inferior al límite que fije el Reglamento respectivo;
2. Que, de acuerdo al Artículo 10, Número 8 del Reglamento de la ley N° 19.886 del VISTOS 3 anterior, procede el trato o contratación directa : "Si las contrataciones son iguales o inferiores a 10 Unidades Tributarias Mensuales, En este caso el fundamento de la resolución que autoriza dicha contratación se referirá únicamente al monto de la misma";
3. Que, que según el Artículo N° 51 del Reglamento de la ley N° 19.886 del VISTOS 3 anterior, "Los tratos directos que se realicen en virtud de lo dispuesto en el Artículo 10 requerirán de un mínimo de tres cotizaciones de diferentes proveedores, con excepción de aquellos tratos o contrataciones directas contenidas en los números 3, 4, 6 y 7";



4. Que, el Consejo Regional de La Araucanía necesita la confección total de 600 tarjetas de presentación para los Srs. Consejeros Regionales especificados en las Solicitudes de Pedido indicados en el VISTOS 5 y de acuerdo a las cotizaciones enviadas, lo que tiene un valor de contratación inferior a 10 UTM;
5. Que, las cotizaciones indicadas en los VISTOS 6, 7 y 8, pasarán a formar parte integrante de la presente resolución;
6. Que, de acuerdo a las cotizaciones recibidas, indicadas en los VISTOS 6, 7 y 8, se tiene el siguiente cuadro :

PROVEEDOR	DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	VALOR CON IVA INCLUIDO
LUIS RAMÓN BERTON ARIAS RUT N° 5.896.985-0	Tarjeta de Presentación: <ul style="list-style-type: none"> • 600 Tarjetas • Tarjeta de visita a cinco impresiones. • Escudo en dorado Planchado en relieve. • Texto en tinta plana. • Cartulina Opalina Hilada de 246 grms. 	\$ 315.000.-
SOCIEDAD IMPRESORES CYC LTDA. RUT N° 76.073.041-6	Tarjeta de Presentación: <ul style="list-style-type: none"> • 600 Tarjetas • Tarjeta de visita a cinco impresiones. • Logos en cuño dorado. • Texto en tinta negra. • Cartulina Opalina Hilada de 246 grms. 	\$ 378.420.-
INGRID MARIBEL BUGMANN TOLOZA RUT N° 10.711.681-8	Tarjeta de Presentación: <ul style="list-style-type: none"> • 600 Tarjetas • Tarjeta de visita a cinco impresiones. • Logos en dorado. • Texto en tinta negra • Cartulina Opalina Hilada de 246 grms. 	\$ 392.700.-

7. Que, según cuadro anterior, se tiene que la cotización para la confección total de las 600 tarjetas de presentación para el Consejero Regional presentada por el proveedor LUIS RAMÓN BERTON ARIAS. RUT N° 5.896.985-0, domiciliado en Pablo Neruda N° 01815, Temuco, por un monto total de \$315.000.- (trescientos quince mil pesos), valor con IVA y despacho incluido, cumple satisfactoriamente con los requisitos solicitados a un menor costo.

RESUELVO :

1. **AUTORIZASE**, la contratación mediante trato directo para la confección total de 600 tarjetas de presentación para el Consejero Regional de la Araucanía, fundado en que el monto de la adquisición no supera las 10 UTM, al proveedor LUIS RAMÓN BERTON ARIAS. RUT N°5.896.985-0, domiciliado en Pablo Neruda N° 01815, Temuco, por un monto total de \$315.000.- (trescientos quince mil pesos), valor con IVA y despacho incluido.
2. **ASIGNESE**, a los Consejeros Regionales, Sra. Jacqueline Romero Inzunza, Sr. Daniel Sandoval Poblete y Sr. Henry Leal Bizama, el set de 200 tarjetas de presentación para cada uno, para el cumplimiento de sus funciones como Consejeros Regionales.
3. El Valor total por la adquisición de las 600 tarjetas de presentación, por el monto total de \$315.000.- (trescientos quince mil pesos), valor con IVA y despacho incluido, se pagará dentro de los 10 días hábiles siguientes a la entrega de la factura en la Oficina de Partes del Gobierno Regional de La Araucanía, ubicada en



Manuel Bulnes 590, 1° piso, de la ciudad de Temuco, previa recepción conforme del producto adquirido por parte del Consejo Regional y siempre que exista la disponibilidad presupuestaria correspondiente.

4. **GIRESE**, la Orden de Compra, a través del portal www.mercadopublico.cl, al proveedor LUIS RAMÓN BERTON ARIAS, RUT 5.896.985-0, por la adquisición de 600 tarjetas de presentación por el monto total de \$315.000.- (trescientos quince mil pesos), valor con IVA y despacho incluido, de acuerdo al detalle indicado en el CONSIDERANDO 6 anterior.
5. **PUBLIQUESE** la Orden de Compra respectiva, junto con la presente Resolución dentro de las 24 horas posteriores a su dictación, en el portal www.mercadopublico.cl, de acuerdo a lo indicado en los RESUELVOS anteriores.
6. **DÉJESE** establecido, que las cotizaciones indicadas en los VISTOS 6, 7 y 8, pasarán a formar parte integrante de la presente resolución.
7. Para todos los efectos legales, la orden de compra emitida y aceptada, a través del portal www.mercadopublico.cl, por el proveedor LUIS RAMÓN BERTON ARIAS, RUT 5.896.985-0, hará las veces de contrato, la cual se entiende y se declara por este acto, que contiene en su totalidad la resolución que aprueba su contratación, no pudiendo el proveedor alegar su desconocimiento.
8. La orden de compra deberá ser aceptada a través del sistema mercado público, por proveedor contratado, dentro del plazo máximo de 48 horas una vez emitida la orden de compra respectiva.
9. **IMPUTESE**, el gasto que demanda la presente resolución al Programa 01 Gastos de Funcionamiento año 2014, Ítem 22.04.001, Glosa "Materiales de Oficina" y GIRENSE, el monto que corresponda de acuerdo a lo indicado en el RESUELVO 3 anterior y acorde con las disponibilidades de caja.

ANOTESE, COMUNIQUESE, REFRENDESE, PUBLIQUESE Y ARCHIVASE.

"Por orden del Sr. Intendente y Ejecutivo del Gobierno Regional de La Araucanía"



RODRIGO TELLEZ AVENDAÑO
JEFE DIVISIÓN ADM. Y FINANZAS
GOBIERNO REGIONAL DE LA ARAUCANIA

RTA/LRR/IRZ/NOV
DISTRIBUCION:

- Div. Adm. y Finanzas
- Proceso de Funcionamiento.
- Archivo.



REFRENDACION PRESUPUESTARIA

Programa : 01 Gastos de Funcionamiento 2014.
Ítem : 22.04.001
Glosa : Materiales De Oficina

Presupuesto vigente	\$ 17.500.000.-
Monto comprometido anterior	\$ 13.214.874.-
Presente compromiso	\$ 315.000.-
Total comprometido	\$ 13.529.874.-
Saldo disponible	\$ 3.970.126.-

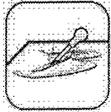
VºBº (IRZ)



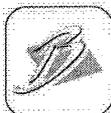
COTIZACION



Temuco : 27 Agosto de 2014
 Señor : Gobierno Regional de la Araucanía
 Ciudad : Temuco
 At.: Sra.: : Nelda Ortiz



Grabado de cuños en Acero



Impresos Finos en Relieve



Offset y Termografía

Grabados
 de Cuños en
 Acero
 Impresos
 Finos en
 Relieve
 Offset
 Termografía



De nuestra consideración tenemos el agrado de cotizar a Ud(s) por lo siguiente:

CANT.	DETALLE	VALOR UNI.	TOTAL
600	Tarjetas de visita a cinco impresiones escudos en dorado planchado, para efecto de relieve, texto en tinta plana, cartulina opalina hilada de 246 Grms.	\$ 525 c/u	\$ 315.000

valores incluyen iva 19%

Agradecemos desde ya su deferencia por cotizar a nuestros impresos

CASA MATRIZ :
 Pablo Neruda 01815
 e-mail: berton@entelchile.net
 Tels: 240056 - 213531
 Temuco

SUCURSAL :
 Los Alamos de Paicavi, Pasaje dos N.º 1348
 e-mail: berton@berton.cl
 Tels: 2736886 - 2248800
 Concepción

Luis R. Berton Arias



Nelda Ortiz <nortiz@gorearaucaia.cl>

Valores de vuestras Tv.

1 mensaje

Berton-Concepción <bertonc@entelchile.net>
Para: Nelda Ortiz <nortiz@gorearaucaia.cl>

27 de agosto de 2014, 18:19

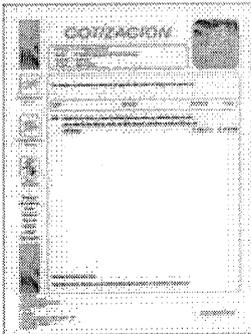
Atte.

L.Berton

2 archivos adjuntos



Para E-mail Berton.jpg
47K



Gorearaucaia 27-08-14.jpg
438K



600 7000 600
Atención telefónica

Ayuda en línea

Datos Del Proveedor

	LUIS RAMON BERTON ARIAS Rut: 5.896.985-0											
	Estado de inscripción: HÁBIL (cumple con los Requisitos de Inscripción en el Registro)											
	Recomendaciones: Total 0 ¿Ver recomendaciones?											
	Idoneidad del Proveedor:	<table border="1"> <tr> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> <td rowspan="3">0%</td> <td rowspan="3">¿Qué es Idoneidad?</td> </tr> <tr> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td>Legal</td> <td>Financiero</td> <td>Técnico</td> </tr> </table>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	0%	¿Qué es Idoneidad?	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Legal	Financiero
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	0%	¿Qué es Idoneidad?								
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>										
Legal	Financiero	Técnico										
Desempeño Comercial:		¿Qué es Desempeño Comercial? 5 Calificaciones										

Datos del Proveedor Acreditación Documentos Acreditados

A Antecedentes B Descripción de Empresa y Proyectos

Antecedentes

Identificación

[Imprimir](#)

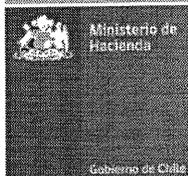
RUT Proveedor: 5.896.985-0
 Tipo Proveedor: Natural
 Razón Social: LUIS RAMON BERTON ARIAS
 Nombre Fantasia: Impresos Berton
 Nacionalidad: Chilena
 Giro: OTRAS ACTIVIDADES DE EDICION|
 PRODUCCION DE PELICULAS
 CINEMATOGRAFICAS
 Número de Hasta 5 Trabajadores
 trabajadores:
 Tipo Empresa: PyMe

Datos de Contacto

Nombre:
 Cargo: Propietario
 Teléfono Fijo: 45-21-213531
 Teléfono Celular: 56-9-8853119
 Fax: 45-213531
 E-Mail: bertont@entelchile.net
 Área de trabajo de la Casa matriz
 Empresa:

Dirección Casa Matriz

Dirección: Caupolicán 447
 Comuna: Temuco
 Ciudad:
 Región: Novena
 País: Chile



Sucursales de Chile Proveedores

Oficina central: Monjitas 392 Piso 1,
 Santiago (56-2) 600 7000 600

Acerca de Chile Proveedores Políticas de Privacidad Condiciones de uso



Sociedad Impresores CyC Ltda.

Rut: 76.073.041 - 6
 Butamallin 0885 / Fono: 367777
 Giro: Imprenta y Publicidad
 Email: carvalloveronica8@gmail.cl
 Temuco

Cotización

DIA	MES	AÑO
24	08	2014

Señor (es): Gobierno Región de La Araucanía

Dirección: Manuel Bulnes 590 Ciudad: Temuco

Solicitado Por: Cristóbal Torca Teléfono: _____

Tenemos el agrado de enviarles presupuesto según lo solicitado por Uds.:

CANTIDAD	DETALLE	P. UNITARIO	TOTALES
600	Tarjetas de visita a cinco impresiones logos en cuño dorado , texto en tinta negra, cartulina opalina hilada de 246 grms.	\$ 530 c/u	\$ 318.000

Cotización Valida por 15 Días

NETO \$	318.000
% IVA \$	60.420
TOTAL \$	378.420

p.p. Sociedad Impresores CyC Ltda.



Nelda Ortiz <nortiz@gorearaucaia.cl>

Valores de Tv. en relieve

1 mensaje

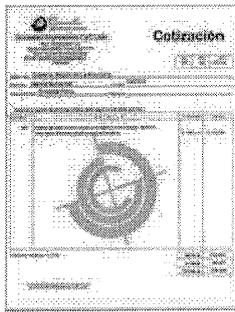
Veronica Carvallo <carvalloimpresores@hotmail.com>

27 de agosto de 2014, 18:22

Para: Nelda Ortiz <nortiz@gorearaucaia.cl>

Atte.

Verónica Carvallo
p. carvallo & carvallo impresores



GorearaucaiaV.jpg
479K



600 7000 600
Atención telefónica

Ayuda en línea

Datos Del Proveedor

SOCIEDAD IMPRESORES C Y C LIMITADA
Rut: 76.073.041-6

Estado de inscripción: **HÁBIL** (cumple con los Requisitos de Inscripción en el Registro)

Recomendaciones: Total 0 ¿Ver recomendaciones?

Idoneidad del Proveedor:

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	0%	¿Qué es Idoneidad?
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
Legal	Financiero	Técnico		

Desempeño Comercial: ¿Qué es Desempeño Comercial?
Sin Calificación

Datos del Proveedor Acreditación Documentos Acreditados

A Antecedentes B Descripción de Empresa y Proyectos

Antecedentes

Identificación

[Imprimir](#)

RUT Proveedor: 76.073.041-6
 Tipo Proveedor: Jurídica
 Razón Social: SOCIEDAD IMPRESORES C Y C LIMITADA
 Nombre Fantasía: Carvallo Impresores
 Nacionalidad: Chilena
 Giro: ACTIVIDADES DE SERVICIO RELACIONADA CON LA IMPRESION| EMPRESAS DE PUBLICIDAD
 Número de Hasta 5 Trabajadores trabajadores:
 Tipo Empresa: PyMe

Datos de Contacto

Nombre:
 Cargo: Gerente
 Teléfono Fijo: 56-45-367777
 Teléfono Celular: 56-8-9023797
 Fax:
 E-Mail: carvalloimpresores@gmail.com
 Área de trabajo de la Gerencia
 Empresa:

Dirección Casa Matriz

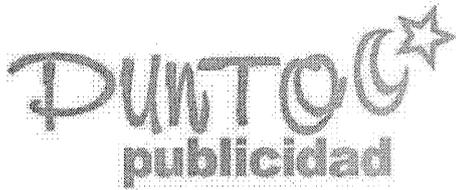
Dirección: Butamallín 0885 Villa Arquenco Temuco
 Comuna: Angol
 Ciudad: Temuco
 Región: Novena
 País: Chile



Sucursales de Chile Proveedores

Oficina central: Monjitas 392 Piso 1,
 Santiago (56-2) 600 7000 600

Acerca de Chile Proveedores Políticas de Privacidad Condiciones de uso



Maribel Bugmann T.

Rut.: 10.711.681-8 - Calbuco 08305

e-mail: puntopublicidad9@gmail.com

www.agencia.cl - Hualpen

Hualpen : 23 de Agosto 2014
 Señores : Gobierno Reg. de La Araucanía
 At. Sr(a) : Cristobal Torca
 Dirección : M. Bulnes N° 590
 Ciudad : Temuco

COTIZACION

Cantidad	Descripción	P. Unit.	Total
600	Tarjetas de visita a cinco impresiones logos en dorado , texto en tinta negra, cartulina opalina hilada de 246 grms. 200 para cada persona	\$ 550 c/u	\$ 330.000
VALORES MAS IVA 19 %			

Maribel Bugmann T.
 p. Punto Publicidad



Nelda Ortiz <nortiz@gorearaucaia.cl>

Tarjetas en relieve

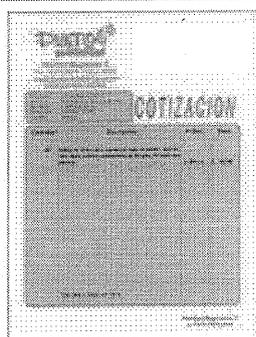
1 mensaje

punto publicidad <puntopublicidad9@gmail.com>
Para: Nelda Ortiz <nortiz@gorearaucaia.cl>

27 de agosto de 2014, 18:24

Atte.

Maribel Bugmann
p. Punto Publicidad



Gore Araucanía:M .jpg
419K



600 7000 600
Atención telefónica

Ayuda en línea

Datos Del Proveedor

	INGRID MARIBEL BUGMANN TOLOZA Rut: 10.711.681-8						
Estado de inscripción: HÁBIL (cumple con los Requisitos de Inscripción en el Registro)							
Recomendaciones: Total 0 ¿Ver recomendaciones?							
Idoneidad del Proveedor:							
<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>							0% ¿Qué es idoneidad?
	Legal [®] Financiero [®] Técnico [®]						
Desempeño Comercial: Sin Calificación ¿Qué es Desempeño Comercial?							

Datos del Proveedor Acreditación Documentos Acreditados

A Antecedentes B Descripción de Empresa y Proyectos C Catálogo Web

Antecedentes

Identificación

[Imprimir](#)

RUT Proveedor: 10.711.681-8
 Tipo Proveedor: Natural
 Razón Social: INGRID MARIBEL BUGMANN TOLOZA
 Nombre Fantasia: Ingrid Maribel Bugmann Toloza
 Nacionalidad: Chilena
 Giro: OBRAS MENORES EN CONSTRUCCION
 (CONTRATISTAS, ALBANILES, CARPINTEROS)
 OTROS DISENADORES N.C.P. | OTRAS
 ACTIVIDADES EMPRESARIALES N.C.P.
 Número de Hasta 5 Trabajadores
 trabajadores:
 Tipo Empresa: Micro

Datos de Contacto

Nombre:
 Cargo: dueña
 Teléfono Fijo: 56-41-2945894
 Teléfono Celular: 56-9-9941446
 Fax: (56)(41) 294590
 E-Mail: agenciapunto@vtr.net
 Área de trabajo de la compras
 Empresa:

Dirección Casa Matriz

Dirección: Perquenco # 297
 Comuna: Hualpén
 Ciudad:
 Región: Octava
 País: Chile



Sucursales de ChileProveedores

Oficina central: Monjitas 392 Piso 1,
Santiago (56-2) 600 7000 600

Acercas de ChileProveedores Políticas de Privacidad Condiciones de uso

